

Escúchanos todos los sábados 11AM en ES/NE RADIO

Y ahora tambien ya nos puedes
escuchar a través de



SABOREANDO LA VERDAD

con el Padre Mario Valencia



SUBSCRIBE



Our Lady of Mt. Carmel—July 16

Did you know that the origins of the devotion to Our Lady of Mt. Carmel date back over 750 years? According to tradition, the scapular of Carmel was presented to St. Simon Stock in the 13th century during a period when the Carmelite Order was severely oppressed. The Blessed Mother appeared to him and said: "Receive, my beloved son, this scapular of thy Order; it is the special sign of my favor, which I have obtained for thee and for thy children of Mount Carmel. He who dies clothed with this habit shall be preserved from eternal fire. It is the badge of salvation, a shield in time of danger, and a pledge of special peace and protection." In the years following, the scapular became a widely used devotion, and now the faithful across the globe look to the Blessed Mother for protection and guidance under her title as Our Lady of Mt. Carmel.

A Prayer to Our Lady of Mt. Carmel

"O Most beautiful flower of Mount Carmel, beautiful vine, splendor of heaven, Blessed Mother of the Son of God, Immaculate Virgin, assist me in this my necessity... O Star of the Sea, help me and show me herein you are my mother. O Holy Mary, Mother of God, Queen of heaven and earth, I humbly beseech you from the bottom of my heart, to succor me in this my necessity; there are none that can withstand your power. O show me herein you are my Mother. O Mary, conceived without sin, pray for us who have recourse. Sweet Mother, I place this cause in your hands."

Nuestra Señora del Monte Carmelo – 16 de julio

¿Sabías que el origen de la devoción a Nuestra Señora del Monte Carmelo se remonta a más de 750 años? Según la tradición, el escapulario del Carmen fue entregado a San Simón Stock en el siglo XIII, durante un período en el que la Orden Carmelita sufría una fuerte persecución. La Santísima Virgen se le apareció y le dijo: "Recibe, hijo amado, este escapulario de tu Orden. Es una señal especial de mi favor, que he obtenido para ti y para todos los hijos del Monte Carmelo. Quien muera revestido con este hábito no padecerá el fuego eterno. Es un signo de salvación, un escudo en los peligros y una prenda de paz y de especial protección.» En los años siguientes, el escapulario se convirtió en una de las devociones marianas más difundidas de la Iglesia. Hoy, fieles de todo el mundo acuden a la Santísima Virgen bajo la advocación de Nuestra Señora del Monte Carmelo, confiando en su protección, intercesión y guía maternal.

Oración a Nuestra Señora del Monte Carmelo

¡Oh hermosísima Flor del Monte Carmelo, viña fecunda, esplendor del cielo, Santísima Madre del Hijo de Dios, Virgen Inmaculada!, asísteme en esta necesidad... ¡Oh Estrella del Mar!, ayúdame y muéstrame que verdaderamente eres mi Madre. ¡Oh Santa María, Madre de Dios, Reina del cielo y de la tierra!, con toda humildad te suplico desde lo más profundo de mi corazón que vengas en mi auxilio en esta necesidad, pues nadie puede resistir el poder de tu intercesión. Muéstrame que verdaderamente eres mi Madre. ¡Oh María, sin pecado concebida, ruega por nosotros que recurrimos a ti! Dulce Madre, pongo esta intención en tus manos. Amén.»

www.nationalshrine.org

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA

Sat, Jul. 11

5pm: William & Maria
Turner +

7pm: Mass for the People

Sun, Jul. 12

9am: Peace Around the World

12pm: Mass for the People

Tues, Jul. 14

12pm: Pedro Flores +

Wed, Jul. 15

9am: Maria Gpe. Zamora +

Thurs, Jul. 16

12pm: Ben Ernst +

Fri, Jul. 17

9am: Holy Souls

Sat, Jul. 18

5pm: Antonio, Amelia &
Maria Najera+

7pm: Mass for the People

Sun, Jul. 19

9am: Marcella Jobson +

12pm: Mass for the People



*Pray for the
recovery of those
who are ill and
Homebound
Oremos por el
bienestar de los enfermos y
desvalidos.*

Steve Miller, Melissa Becali,
Mark Francesi, Christopher
Francesi, Maureen Francis,
Port Sally Burgardt, Dan Poir-
ier, Jess Rice, Glen Giveheart,
Refugio Millan, Agustina Cor-
tez, Carlos Valenzuela, Jose
Anaya, Yolanda Cervantes, Jair
Valencia, , Carol Pascoe, Jo-
seph & Katie Freeno, Janis
Moylan, Emily and Porter
McKnight, Rick Barretta, Justo
Tapia, Juanita Gheno, Linda
Sumner, A.J. Miller

*If you would like us to pray for your ill
family member, please call the office to
add them to our prayer list.
Si desea que oremos por su familiar
enfermo, llame a la oficina para
agregarlo a nuestra lista de oración.*

Weekly Collections: July 5, 2026

**1st Collection
\$ 2,512.00**

**Maintenance
\$ 1,809.00**

*Thank you for your continue sup-
port to our parish. God bless you!
Gracias por su continuo apoyo
para nuestra iglesia.
Dios los bendiga!*



Lectors

Sat. Jul. 18 Joanne Rice
& Tom Kelly

Sun. Jul. 19 Brother Mark
& TBA

Eucharist Ministers

5:00pm Tony Rice

9:00am Maureen Aggio, Ann
Hill & Donna Fore

Lectores

Sab. Jul. 18 Lizbeth Medina
& Norma López

Dom. Jul. 19 Grupo de
Adolescentes

Ministros de Eucaristía

7:00pm: José Medina

12:00pm Lidu Ruiz, Gonzalo
Juarez y Pepe Macias



St. Bonaventure – July 15

On July 15, we remember Saint Bonaventure, who played an important role in the history of the Franciscan Order. Like his model, Saint Francis, Jesus was the center of everything—his teaching, his administration, his writing, and his life. So much so, that he was given the title “Seraphic Doctor.” Saint Bonaventure left behind a structured and renewed Franciscan Order and a body of work all of which glorifies his major love—Jesus. St. Bonaventure, was born at Bagnoregio, in 1221. He received the name of Bonaventure in consequence of an exclamation of St. Francis of Assisi, when, in response to the pleading of the child’s mother, the saint prayed for John’s recovery from a dangerous illness, and, foreseeing the future greatness of the little John, cried out “*O Buona ventura*”—O good fortune! At the age of twenty-two St. Bonaventure entered the Franciscan Order. Having made his vows, he was sent to Paris to complete his studies. In Paris he became the intimate friend of the great St. Thomas Aquinas. He received the degree of Doctor, together with St. Thomas Aquinas, ceding to his friend against the latter’s inclination, the honor of having it first conferred upon him. Like St. Thomas Aquinas, he enjoyed the friendship of the holy King, St. Louis. At the age of thirty-five he was chosen General of his Order and restored a perfect calm where peace had been disturbed by internal dissensions. He did much for his Order and composed The Life of St. Francis. He also assisted at the translation of the relics of St. Anthony of Padua. Before his death he abdicated his office of General of the Franciscan Order. He died while he was assisting at the Second Council of Lyons, on July 15, 1274. Saint Bonaventure was canonized and declared a Doctor of the Church in 1482, the 300th anniversary of Saint Francis’ birth. www.franciscanfriars.org



San Buenaventura – 15 de julio

El 15 de julio celebramos la memoria de San Buenaventura, quien desempeñó un papel fundamental en la historia de la Orden Franciscana. Siguiendo el ejemplo de San Francisco de Asís, hizo de Jesucristo el centro de toda su vida: de su enseñanza, de su gobierno, de sus escritos y de su espiritualidad. Por ello recibió el título de “Doctor Seráfico”. San Buenaventura nació en Bagnoregio en el año 1221. Al nacer recibió el nombre de Juan. Según la tradición, siendo aún un niño enfermó gravemente y su madre pidió la intercesión de San Francisco de Asís. Al verlo recuperado, el santo exclamó: “*O buona ventura!*” (“¡Oh, buena fortuna!”), presagiando la grandeza que alcanzaría el pequeño Juan. Desde entonces fue conocido como Buenaventura. A los veintidós años ingresó en la Orden Franciscana. Después de profesar sus votos, fue enviado a París para completar sus estudios. Allí entabló una profunda amistad con Santo Tomás de Aquino. Ambos recibieron el grado de doctor, aunque Buenaventura cedió humildemente a su amigo el honor de recibir primero dicho título. También gozó de la amistad del santo rey San Luis IX de Francia. A los treinta y cinco años fue elegido Ministro General de la Orden Franciscana. Durante su gobierno logró restablecer la paz entre los frailes en un tiempo de divisiones internas y promovió una profunda renovación de la Orden. Escribió, entre otras obras, la Vida de San Francisco, y participó en la traslación de las reliquias de San Antonio de Padua. Antes de morir renunció a su cargo como Ministro General. Falleció el 15 de julio de 1274 mientras participaba en el Segundo Concilio de Lyon. San Buenaventura fue canonizado y proclamado Doctor de la Iglesia en 1482, con motivo del tricentenario del nacimiento de San Francisco de Asís. Su legado permanece como un testimonio de amor a Cristo, de profunda sabiduría y de servicio fiel a la Iglesia. www.franciscanfriars.org



RELIGIOUS EDUCATION

REGISTRATIONS ARE NOW OPEN!
¡REGISTRACIONES ABIERTAS!



FIRST COMMUNION
/ 1ª COMUNIÓN

- ✓ Must be at least 8 years old and enrolled in 2nd grade.
- ✓ Birth Certificate (Copy)
- ✓ Baptismal Certificate (Copy)
- ✓ \$90
- ✓ Tener por lo menos 8 años de edad y estar cursando el 2.º grado.
- ✓ Certificado de Nacimiento (Copia)
- ✓ Certificado de Bautismo (Copia)
- ✓ \$90



CONFIRMATION
/ CONFIRMACIÓN

- ✓ Must be at least 12 years old and enrolled in 6th grade.
- ✓ Birth Certificate (Copy)
- ✓ Baptismal Certificate (Copy)
- ✓ First Communion Certificate (Copy)
- ✓ \$90
- ✓ Tener por lo menos 12 años de edad y estar cursando el 6.º grado.
- ✓ Certificado de Nacimiento (Copia)
- ✓ Certificado de Bautismo (Copia)
- ✓ Certificado de Primera Comunión (Copia)
- ✓ \$90

MORE INFORMATION
707-823-2208



ORA ET LABORA
AD MAJOREM DEI GLORIAM



BECOMING CATHOLIC

Do you want to become Catholic? Or are you Catholic but not yet Confirmed? Are you Catholic and interested in learning more about our Faith? Then, for anyone over 18 years of age, OCIA is the program for you. Registration for this coming year is open. For more information, please call the parish office at 707-823-2208.

Clases de Catecismo para Adultos

¿Quieres convertirte en católico? ¿O eres católico pero aún te falta un sacramento? Entonces, para cualquier persona mayor de 18 años, OICA es el programa para ti. Las solicitudes de OICA están disponibles en la oficina. Para obtener más información, llama a la oficina parroquial al 707-823-2208.



2026 Annual Ministry Appeal

By making a gift to the Annual Ministry Appeal, One Family in Mission, you are able to touch souls and change lives throughout our diocese. Thank you to all who have already pledge, moving us closer to our goal as a parish community. Every gift is sincerely appreciated! Our Annual Ministry Appeal will take place on the weekend of **August 22–23** of this year. May God bless you abundantly.

Campaña Anual de Ministerios 2026

Al hacer una donación a la Campaña Anual de Ministerios, Una Familia en Misión, usted tiene la oportunidad de tocar almas y transformar vidas en toda nuestra diócesis. ¡Gracias a todos los que ya han hecho su promesa de donación, acercándonos cada vez más a nuestra meta como comunidad parroquial! ¡Cada contribución es sinceramente apreciada! Nuestra campaña anual de los Ministerios se llevara a cabo el **fin de semana del 22 y 23 de Agosto** de ese año. Dios los bendiga abundantemente.